31976R1976

РЕГЛАМЕНТ (ЕИО) № 1976/76 НА СЪВЕТА
от 20 юли 1976 година
за одобряване на споразумението под формата на размяна на писма за изменение на Протокол № 6 към Споразумението между Европейската икономическа общност и Република Исландия

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската икономическа общност, и по-специално член 113 от него,

като взе предвид препоръката на Комисията,

като има предвид, че следва да се измени Протокол № 6 към Споразумението между Европейската икономическа общност и Република Исландия [1] и следва да се одобри договореното за целта споразумение под формата на размяна на писма,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Общността одобрява споразумението под формата на размяна на писма за изменение на Протокол № 6 към Споразумението между Европейската икономическа общност и Република Исландия.

Текстът на споразумението е приложен към настоящия регламент.

Член 2

Председателят на Съвета се упълномощава да определи лицето, което има право да подпише споразумението от името на Общността, с което то да придобие обвързваща сила за Общността.

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейските общности*.

Датата на влизане в сила на споразумението се публикува в *Официален вестник на Европейските общности*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 20 юли 1976 година.

За Съвета

Председател

M. van der STOEL

[1] ОВ L 301, 31.12.1972 г., стр. 164.

Брюксел .....

Ваше Превъзходителство,

Член 1, параграф 1 от Протокол № 6 към Споразумението между Европейската икономическа общност и Република Исландия, подписано на 22 юли 1972 г., предвижда постепенно намаляване на прилаганото мито от 15 % при внос на рибни филета, включени в подпозиция 03.01 B II b) в Общата митническа тарифа.

Вследствие на решение, прието през 1972 г. от Комитета по номенклатурата на Общата митническа тарифа, покритите с галета замразени филета от сурова риба сега са включени в подпозиции 16.04 C и G (приготвена или консервирана риба).

За да се избегне изключването, в резултат на това изменение, на покритите с галета рибни филета, включени в подпозиции 16.04 C и G, следва да се внесат формални изменения в текста на упоменатия член. Тези изменения, които са посочени в приложението, се прилагат от 1 юли 1976 г.

Ще Ви бъда благодарен, ако потвърдите, че Вашето правителство е съгласно с тези изменения.

Ваше Превъзходителство, моля, приемете моите най-дълбоки почитания.

От името на Съвета на Европейските общности

ПРИЛОЖЕНИЕ

Изменения, които трябва да бъдат направени в Протокол № 6 към Споразумението между Европейската икономическа общност и Република Исландия

1. В таблицата в член 1, параграф 1 текстът в позиция 16.04 се заменя със следното:

Код по Общата митническа тарифа (ОМТ)	Описание
16.04	Приготвена или консервирана риба, включително хайвер и заместители на хайвера: A. Хайвер и заместители на хайвера C. Херинги: I. Филета, сурови, покрити с тесто или с галета, дълбоко замразени G. Други: I. Филета, сурови, покрити с тесто или с галета, дълбоко замразени

2. В таблицата в член 1, параграф 3 текстът в позиция 16.04 се заменя със следното:

Код по Общата митническа тарифа (ОМТ)	Описание
16.04	Приготвена или консервирана риба, включително хайвер и заместители на хайвера: C. Херинги: II. Други ex G. Други: II. Други, с изключение на консервирана пушена сайда

Брюксел .....

Уважаеми господине,

Имам честта да потвърдя получаването на Вашето писмо с днешна дата, което гласи следното:

„Член 1, параграф 1 от Протокол № 6 към Споразумението между Европейската икономическа общност и Република Исландия, подписано на 22 юли 1972 г., предвижда постепенно намаляване на прилаганото мито от 15 % при внос на рибни филета, включени в подпозиция 03.01 B II b) в Общата митническа тарифа.

Вследствие на решение, прието през 1972 г. от Комитета по номенклатурата на Общата митническа тарифа, покритите с галета замразени филета от сурова риба сега са включени в подпозиции 16.04 C и G (приготвена или консервирана риба).

За да се избегне изключването, в резултат на това изменение, на покритите с галета рибни филета, включени в подпозиции 16.04 C и G, следва да се внесат формални изменения в текста на упоменатия член. Тези изменения, които са посочени в приложението, се прилагат от 1 юли 1976 г.

Ще Ви бъда благодарен, ако потвърдите, че Вашето правителство е съгласно с тези изменения.“

Имам честта да потвърдя, че моето правителство е съгласно с гореизложеното.

Моля приемете, уважаеми господине, моите най-дълбоки почитания.

За правителството на Република Исландия

ПРИЛОЖЕНИЕ

Изменения, които трябва да бъдат направени в Протокол № 6 към Споразумението между Европейската икономическа общност и Република Исландия

1. В таблицата в член 1, параграф 1 текстът в позиция 16.04 се заменя със следното:

Код по Общата митническа тарифа (ОМТ)	Описание
16.04	Приготвена или консервирана риба, включително хайвер и заместители на хайвера: A. Хайвер и заместители на хайвера C. Херинги: I. Филета, сурови, покрити с тесто или с галета, дълбоко замразени G. Други: I. Филета, сурови, покрити с тесто или с галета, дълбоко замразени

2. В таблицата в член 1, параграф 3 текстът в позиция 16.04 се заменя със следното:

Код по Общата митническа тарифа (ОМТ)	Описание
16.04	Приготвена или консервирана риба, включително хайвер и заместители на хайвера: C. Херинги: II. Други ex G. Други: II. Други, с изключение на консервирана пушена сайда